

# Довідник із ліцензування прав інтелектуальної власності, дотримання ліцензійних вимог та послуг технічної підтримки

Для IBM z Systems



*“Захист інтелектуальної власності має важливе значення для стимулювання інноваційної діяльності. Якщо компанії та громадяни не будуть захищати свої ідеї, вони не зможуть користуватися всіма перевагами своїх винаходів і будуть менше зацікавлені в дослідженнях і розробках. Так само і діячі культури не отримуватимуть належні гонорари за свої твори, що матиме негативні наслідки для культурного потенціалу та творчої енергії”.<sup>1</sup>*

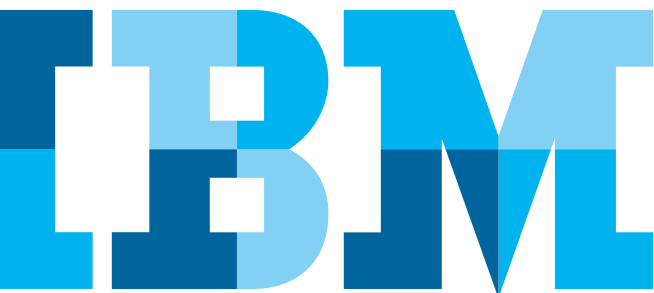
## Дякуємо Вам...

за вибір мейнфреймів IBM z Systems. Ви можете покластися на ці системи, оскільки вони допомагають задовільнити Ваші потреби в ІТ сфері і роблять Вашу роботу більш ефективною. Щоб забезпечити оптимальну продуктивність цих систем, Ви повинні розуміти, як правильно управляти машинним кодом IBM і операційними системами, які захищено правами інтелектуальної власності IBM і які надаються на умовах ліцензування, а не продаються.

Імовірно, що Ваша організація використовує різні системи, ліцензійні продукти та послуги технічної підтримки. Керувати численними ліцензіями, оновленнями ПЗ та координувати послуги технічної підтримки дуже не просто, однак Ви відповідаєте за виконання умов діючої ліцензії IBM або договорів щодо технічної підтримки. Для того щоб спростити для Вас цю задачу, було створено цей довідник.



Малюнок 1. Існують різні типи комп'ютерного коду, але в цьому довіднику особлива увага приділяється операційним системам IBM (наприклад, IBM z/OS), машинному коду IBM та послугам технічної підтримки.



## Правила й методи доступу до машинного коду та програмного забезпечення IBM Машинний код IBM

IBM надає машинний код відповідно до умов ліцензійного договору IBM щодо машинного коду<sup>2</sup>. IBM надає копії, виправлення та заміни машинного коду (оновлення машинного коду) лише для тих машин, для яких діє гарантія або договір щодо технічної підтримки, або будь-який інший договір з IBM, за яким передбачено додаткові платежі в гарантійний та/або післягарантійний період. Оновлення машинного коду для машин, придбаних на умовах окремого письмового договору з IBM, але для яких не діє гарантія або договір щодо технічної підтримки, надаються у вигляді рівня оновлення систем (SUL).

### Код операційної системи

IBM надає ліцензії на код операційних систем з Systems відповідно до умов Міжнародного Договору IBM щодо програм (IPLA) та документів з Ліцензійною інформацією (LI) або еквівалентних ліцензійних договорів.

### Послуги технічної підтримки

Договір щодо технічної підтримки можна укласти з IBM або через авторизованого Бізнес-Партнера IBM, який може надавати послуги технічної підтримки, доповнюючи їх своїми додатковими послугами. Безперервність технічної підтримки допомагає дотримуватись вимог у сфері захисту інтелектуальної власності. На малюнку 4 надається додаткова інформація про послуги технічної підтримки для z Systems.

---

### Чому так важливо дотримуватись ліцензійних вимог?

Права інтелектуальної власності (ІВ) потрібно захищати, тому що:

- ІВ створює робочі місця;
- ІВ сприяє економічному зросту і конкурентоздатності;
- захист ІВ сприяє створенню інноваційних рішень;
- права ІВ допомагають у розвитку інноваційної діяльності та приносять винагороду підприємцям;<sup>3</sup>

Крім того, договори щодо підтримки програмного та апаратного забезпечення IBM створюють додаткові переваги для Вашої організації:

- Збільшення часу безперебійної роботи з System завдяки автоматичним повідомленням про важливі проблеми з ПЗ та доступні виправлення
  - Отримання розширеної технічної підтримки в реальному часі та відповідей на питання щодо встановлення й використання ПЗ
  - Доступ до багатофункціональних ресурсів підтримки, що дозволяють видаляти дефекти та надають рекомендації щодо використання
-

## Керування ліцензіями IBM та обсягом послуг технічної підтримки

Не володіючи інформацією про свої ліцензійні права, Ви ризикуєте порушити умови договорів, укладених між Вами та IBM, і чинного законодавства про інтелектуальну власність. Це може трапитись, наприклад, якщо Ваш системний адміністратор застосує оновлення програмного коду до аналогічних машин або операційних систем, не перевіривши, чи всі продукти підпадають під дію відповідних ліцензійних договорів IBM.

У розподілених ІТ-середовищах ситуація ускладнюється тим, що оновлення коду виконуються дистанційно – в результаті оновлення можуть бути помилково застосовані до машин, які не мають дозволу на це, створюючи для Вас ризик порушення умов. Для захисту Вашої компанії важливо мати план оновлень програмного коду.

Малюнок 2 допоможе визначити, які Договори з IBM забезпечують необхідний рівень технічної підтримки для Ваших z Systems і відповідного ПЗ. Схема на малюнку 3 допоможе керувати майбутніми потребами в послугах технічної підтримки.

## Як визначити необхідний рівень послуг технічної підтримки для Вашого програмного та апаратного забезпечення z Systems?

### Гарантійне обслуговування обладнання

- Доступ до інфраструктури технічної підтримки IBM, що надається в режимі 7x24x365 і допомагає вирішувати проблеми на місці або дистанційно;
- Містить набір інструментів IBM для електронної та проактивної технічної підтримки машин IBM;
- Включає надання оновлень машинного коду;
- Регулюється Заявою про обмежену гарантію.

### Технічна підтримка апаратного забезпечення

- Доступ до інфраструктури технічної підтримки IBM, що надається в режимі 7x24x365 і допомагає вирішувати проблеми на місці або дистанційно;
- Забезпечує розширений рівень технічної підтримки;
- Містить набір інструментів IBM для електронної та проактивної технічної підтримки машин IBM;
- Включає надання оновлень машинного коду;
- Регулюється Договором про співпрацю із Клієнтом або будь-яким діючим договором з IBM.

### Підтримка програмного забезпечення

- Надаються відповіді на загальні питання щодо технічної підтримки, встановлення та використання ПЗ в режимі реального часу, що допомагає покращити показники безперебійної роботи;
- Містить набір інструментів IBM для електронної та проактивної технічної підтримки ПЗ IBM;
- Регулюється Договором про співпрацю із Клієнтом або будь-яким діючим договором з IBM.

### Підтримка програм

- Забезпечує підтримку та виправлення дефектів для таких програмних продуктів IBM, як z/OS, DB2, CICS, IMS, а також для ПЗ z Systems, в тому числі веб-сервери систем баз даних, функцій керування чергами та маршрутизації повідомлень, адміністраторів транзакцій, віртуальних машин Java, функцій обробки документів XML;
- Вимагається щомісячна плата за ліцензії (MLC)<sup>4</sup> або за послуги підтримки і підписки на оновлення ПЗ;
- Регулюється Договором про співпрацю із Клієнтом або будь-яким діючим договором з IBM.

### Підтримка ліцензійних програмних продуктів

- Кожна ліцензія на програму<sup>5</sup> визначає дозволений рівень для виконання або запуску відповідної програми;
- Вимагається разовий авансовий ліцензійний платіж; також може застосовуватись регулярна щорічна плата за додаткові послуги підтримки та підписки на оновлення ПЗ;
- Надається підтримка у вигляді усунення дефектів;
- Регулюється умовами Міжнародного ліцензійного Договору щодо використання програм або умовами іншого діючого договору з IBM.

Малюнок 2. Інформація про доступні послуги технічної підтримки, для z Systems.

## Керування послугами технічної підтримки

Складіть перелік машин IBM z System за типом, моделлю та серійним номером

Визначте зі своїми IT-спеціалістами, яке обладнання потребує технічної підтримки програмного та апаратного забезпечення

Порівняйте цей перелік з діючими договорами з IBM, перевірте дати закінчення цих договорів та визначте ті продукти, які ще не включені до діючих договорів

Придбайте технічну підтримку апаратного та програмного забезпечення відповідно до своїх потреб, скориставшись допомогою представника IBM

Перевірте, які продукти мають обмежений термін служби

### Можливі варіанти підтримки

У вартість покупки мейнфрейму IBM z System включається гарантійне обслуговування протягом визначеного строку (колонка 1 на малюнку 4). Крім того, можна укласти договір щодо технічної підтримки апаратного забезпечення IBM, яким передбачено надання технічної підтримки після закінчення гарантійного терміну, в тому числі оновлення машинного коду, що допоможе дотримуватися вимог щодо прав інтелектуальної власності (колонка 2 на малюнку 4).

В рамках договору щодо технічної підтримки апаратного забезпечення IBM також передбачено можливість вибору додаткових послуг або варіантів розширеної підтримки, що задовільняють Ваші вимоги та потреби (колонка 3 на малюнку 4), включаючи технічну підтримку критично важливої інфраструктури.

Купуючи технічну підтримку для мейнфреймів z Systems, Ви отримуєте по вигідним цінам доступ до технічних ресурсів та експертів IBM, що дозволяє мінімізувати час простоїв завдяки проактивній підтримці і використанню єдиної точки взаємодії на випадок ескалації проблеми.

Малюнок 3. Необхідні дії для управління послугами технічної підтримки.

## Послуги технічної підтримки IBM z Systems



*Малюнок 4.* Послуги підтримки, доступні для мейнфреймів IBM z Systems, а також додаткові послуги й послуги преміум класу. IBM залишає за собою право в будь-який час змінювати або відзивати свої пропозиції, політики, процеси.

## Рекомендовані методи забезпечення відповідності ліцензійним вимогам

З часом ліцензії та договори щодо технічної підтримки припиняють свою дію, їх може бути продовжено або розірвано, одні системи можуть замінитися новими, змінюється ІТ-персонал – і без підтримки належної дисципліни легко втратити контроль над інфраструктурою. Допомогти зберегти контроль можуть періодичні перевірки встановлених машин, ПЗ, а також договорів щодо технічної підтримки. Використання методів на малюнку 5 допоможе Вам уникнути зайвих витрат і штрафів, а також мінімізувати ризик відповідальності у випадку недотримання ліцензійних вимог.

## Рекомендовані методи забезпечення відповідності ліцензійним вимогам



Періодично перевіряйте перелік Ваших машин



Уважно вивчайте стандартні договори щодо технічної підтримки, щоб переконатися, що Ви придбали саме ті послуги, що необхідні



Проводьте навчання для ІТ-спеціалістів та постачальників з метою ознайомлення з політиками і правилами ІВМ щодо виконання вимог до використання машинного коду та програмного забезпечення

*Малюнок 5.* Дотримуючись ліцензійних вимог принаймні раз на рік, Ви забезпечите дотримання ліцензійних вимог у своїй організації.

## Питання, що часто задаються, про дотримання прав інтелектуальної власності

### Операційні системи

**Чи можу я, як ліцензіат, на умовах стандартного договору ІВМ копіювати або змінювати програму?**

Ні. Ви не маєте права: 1) копіювати, змінювати або розповсюджувати програму; 2) здійснювати дизасемблювання, декомпіляцію, зворотне проектування або іншу зміну програми, крім випадків, прямо передбачених законом, без права відмовитись від виконання договірних зобов'язань; 3) використовувати будь-які компоненти програми, файлів, модулів, аудіо-візуального вмісту або пов'язаних з ними ліцензійних матеріалів окремо від програми; або 4) передавати програму в субліцензію, оренду або лізинг.

**Чи забезпечує ІВМ підтримку Linux або іншого ПЗ з відкритим кодом?**

Так. Однак Вам потрібно ознайомитися з ліцензійними умовами для коду такого ПЗ.

### Машинний код

**Чи дозволяється копіювати або встановлювати рівні системного оновлення машинного коду (Systems Update Level, SUL) на декількох системах з Systems?**

Ні. Машинний код та оновлення машинного коду, ліцензовані для однієї машини ІВМ з конкретним серійним номером, не можуть бути застосовані для оновлення машини ІВМ з іншим серійним номером. Той факт, що для однієї машини дозволено оновлювати машинний код в рамках гарантії або договору ІВМ, не дає право або ліцензію (і ІВМ не надає такого права або ліцензії) на завантаження, копіювання, відтворення або встановлення цього або будь-яких інших оновлень машинного коду ІВМ на іншій машині. Якщо ІВМ дозволяє оновлювати машинний код, то оновлення має бути встановлено протягом терміну дії гарантії або договору щодо технічної підтримки; його не можна встановлювати на будь-якій іншій машині, копіювати, відтворювати або розповсюджувати.

**Чи можна отримати оновлення машинного коду з Systems (SUL) для системи, на яку не розповсюджується гарантія IBM?**

Так. Оновлення машинного коду (SUL) можна придбати в рамках окремого договору на послуги технічної підтримки з IBM. Ліцензіат (власник або орендар обладнання) може надати третій стороні право на встановлення оновлень машинного коду від імені ліцензіата відповідно до умов договору IBM, але він і надалі несе відповідальність за виконання всіх діючих вимог ліцензування. IBM залишає за собою право зупинити надання разових послуг на погодинній основі (Per-Call), може відмовитися включити машину до договору щодо підтримки, якщо встановлена версія машинного коду не відповідає версії для відповідної машини.

**Чи можна отримати оновлення машинного коду (SUL) для IBM z Systems в рамках разових послуг, що надаються на погодинній основі (Per-Call)?**

Ні. IBM не надає оновлення машинного коду (SUL) для IBM z Systems у рамках Per-Call. Оновлення машинного коду (SUL) надаються лише за окремим договором з IBM, який може передбачати додаткову плату.

**Ми завжди готові Вам допомогти**

Дуже важливо дотримуватись ліцензійних вимог. Ви можете обговорити потреби в технічній підтримці з торговим представником IBM, який допоможе перевірити, чи відповідають Ваші IBM z System вимогам договорів, укладених з IBM.

Рекомендуємо провести інвентаризацію Ваших систем і визначити все обладнання, не охоплене діючими ліцензіями та договорами.

**Додаткова інформація**

Детальнішу інформацію наведено у наступних матеріалах:

Захист інтелектуальної власності

[ibm.biz/IPCompliance](http://ibm.biz/IPCompliance)

Політики IBM щодо використання програмного забезпечення

[ibm.biz/SoftwarePolicies](http://ibm.biz/SoftwarePolicies)

Стандартні договори IBM

[ibm.biz/StdAgreements](http://ibm.biz/StdAgreements)

Правила встановлення (встановлення машин IBM)

[ibm.biz/InstallPolicy](http://ibm.biz/InstallPolicy)

Ліцензування об'єктів інтелектуальної власності

<http://ibm.biz/IPlicensing>

Контактна інформація IBM

[ibm.com/contact/ua/uk/](http://ibm.com/contact/ua/uk/)

Міжнародний каталог контактних осіб

[ibm.com/planetwide/](http://ibm.com/planetwide/)

ResourceLink

[ibm.biz/ResourceLink](http://ibm.biz/ResourceLink)

Shopz

[ibm.biz/ShopzSeries](http://ibm.biz/ShopzSeries)

Ліцензійний договір щодо машинного коду та ліцензійного внутрішнього коду

[ibm.biz/machinecodelicense](http://ibm.biz/machinecodelicense)

Умови залежно від продукту

[ibm.biz/TermsbyProduct](http://ibm.biz/TermsbyProduct)



### **IBM Ukraine**

Horizon Park BC  
12 Amosova Str., building 2  
Kyiv, 03038  
Ukraine

Головна сторінка IBM:

**ibm.com**

IBM, логотип IBM, ibm.com, z Systems, z/OS, DB2, CICS, IMS, ResourceLink та Global Technology Services є торговельними марками International Business Machines Corp., зареєстрованими в багатьох країнах світу. Назви інших продуктів та послуг можуть бути торговельними марками IBM або інших компаній. Діючий на цей час перелік торговельних марок IBM можна знайти в розділі "Copyright and trademark information (Інформація про авторські права та торговельні марки)" на веб-сайті [ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://ibm.com/legal/copytrade.shtml)

Java та всі похідні від Java торговельні марки й логотипи є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками Oracle і/або афільованих компаній.

Linux є зареєстрованою торговельною маркою Лінуса Торвальдса у США і/або інших країнах.

Цей документ набуває чинності з моменту публікації і може бути змінений IBM у будь-який час. Не всі пропозиції можуть бути доступні у різних країнах, де IBM веде свою діяльність.

ІНФОРМАЦІЯ У ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ НАДАЄТЬСЯ НА УМОВАХ "ЯК Є", БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНО ВИРАЖЕНИХ АБО ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ВКЛЮЧАЮЧИ, ЗОКРЕМА, ГАРАНТІЇ ТОВАРНОГО СТАНУ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ З ПЕВНОЮ МЕТОЮ І ГАРАНТІЇ НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ. Гарантії на продукти IBM визначаються положеннями та умовами договорів, за якими їх надано.

Ця публікація надається лише з інформаційною метою. Використання програм IBM регулюється умовами ліцензійних договорів; надання технічної підтримки з боку IBM регулюється умовами договорів IBM на технічну підтримку, а також положеннями та умовами використання певних продуктів. Інформація, наведена в цій брошурі, не замінює умови або будь-які інші домовленості, укладені Вами з IBM.

Всі заяви щодо напрямків роботи і планів IBM являють собою лише цілі та задачі і можуть бути змінені або відкликані без попереднього повідомлення.

© Copyright IBM Corporation 2017



Підлягає утилізації

<sup>1</sup> <https://www.stopfakes.gov/article?id=Wby-is-Intellectual-Property-Important>

<sup>2</sup> Ліцензійний договір для машинного коду та ліцензійного внутрішнього коду: [www-947.ibm.com/systems/support/machine\\_warranties/machine\\_code.html](http://www-947.ibm.com/systems/support/machine_warranties/machine_code.html)

<sup>3</sup> <http://www.theglobalipcenter.com/wby-are-intellectual-property-rights-important/>

<sup>4</sup> Під щомісячною платою вартості ліцензії (MLC) розуміють регулярний щомісячний платіж. Ця плата включає право на використання продукту, а також доступу до ресурсів підтримки IBM протягом строку дії відповідного договору. IBM має різні цінові пропозиції для мейнфреймів залежно від потреб Вашої організації.

<sup>5</sup> Додаткову інформацію про ліцензії на програми можна знайти на веб-сайті [www.ibm.com/software/sla/](http://www.ibm.com/software/sla/)